

Contextualizing the Present and Future of Old Turkish Annotation within Universal Dependencies for Turkic Languages

Mehmet Oguz Derin

The Old Turkic script corpora of Old Turkish pose distinct challenges regarding annotation due to orthography and grammar. In our presentation, we'll explore these challenges in the context of our treebank and its alignment with Universal Dependencies for Turkic and post-positional head-final agglutinative languages. We'll aim to demonstrate the significance of Old Turkish as a pivotal data point bridging interpretation of part-of-speech and dependency relations, fostering dialogue on future directions to engage the community and seek feedback.

Keywords: universal dependencies, morphosyntactic annotation, old turkish language, old turkic script